



Aargau Verkehr AG (AVA)

Hintere Bahnhofstrasse 85
5001 Aarau

17. August 2020

Angebot für Planerleistungen; Angaben und Beilagen

Projekt: Umbau Bahnhof Rudolfstetten

Art der Leistung: Ingenieur als Generalplaner

Ort, Datum:

Stempel und Unterschrift(en) des Anbieters

Auskunftsperson:

Telefon:

Inhaltsverzeichnis

1. Angaben des Anbieters	3
1.1 Allgemeines.....	3
1.2 Angaben Einzelfirma oder Ingenieurgemeinschaft (INGE)	3
1.2.1 Angaben bei Einzelfirma	3
1.2.2 Angaben bei INGE	3
1.2.3 Angaben der vom Anbieter vorgesehenen Subunternehmer	3
1.3 Selbstdeklaration.....	4
2. Angaben zur Bewertung der Eignung	5
2.1 Eignungskriterium EK 1.....	5
2.2 Eignungskriterium EK 2.....	5
2.3 Eignungskriterium EK 3.....	6
2.4 Eignungskriterium EK 4.....	6
2.5 Eignungskriterium EK 5.....	7
2.6 Eignungskriterium EK 6.....	7
2.7 Eignungskriterium EK 7.....	8
3. Angaben zur Bewertung der Zuschlagskriterien	8
3.1 Zuschlagskriterium Kompetenz.....	9
3.1.1 Gesamtleiter	9
3.1.2 Fachperson Tiefbau / Bahnbau.....	9
3.1.3 Fachperson Tragkonstruktion	10
3.1.4 Fachperson Architektur / Hochbau	11
3.1.5 Fachperson Elektroanlagen	12
3.1.6 Fachperson Fahrleitung	13
3.1.7 Fachperson Sicherungsanlagen	13
3.1.8 Chefbauleiter	14
3.2 Beilage Zuschlagskriterium Auftragsanalyse	15

1. Angaben des Anbieters

1.1 Allgemeines

Im vorliegenden Dokument sind alle vom Anbieter, der hier auch als Beauftragter bezeichnet wird, einzureichenden Angebotsunterlagen aufgeführt. Die erforderlichen Angaben sind in den dafür vorgesehenen Dokumenten zu ergänzen.

Änderungen dürfen im Dokument keine vorgenommen werden. Ausnahme ist die Duplizierung von Tabellen bei Bietergemeinschaften.

Der Auftraggeber behält sich vor, ohne Benachrichtigung des Anbieters für die aufgeführten Referenzobjekte Erkundigungen einzuholen.

1.2 Angaben Einzelfirma oder Ingenieurgemeinschaft (INGE)

1.2.1 Angaben bei Einzelfirma

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name der Firma	
Postadresse	
PLZ/Ort	
Telefon	
E-Mail	
Geschäfts- und Steuerdomizil	
Rechtsform	

1.2.2 Angaben bei INGE

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name der INGE	
p. A. Federführende Firma Postadresse PLZ/Ort	
Mitglieder der INGE	
Telefon	
E-Mail	
Geschäfts- und Steuerdomizil	
Rechtsform	

1.2.3 Angaben der vom Anbieter vorgesehenen Subunternehmer

Subunternehmer, deren Referenzen bei den Zuschlagskriterien bewertet werden, sind zwingend aufzuführen.

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
-------------	-----------------------

Arbeitsgattung	
Name des Subunternehmers	
Postadresse	
PLZ/Ort	

1.3 Selbstdекlaration

Die Selbstdекlaration ist für jedes einzelne Mitglied einer INGE separat auszufüllen und einzureichen.

Bezeichnung	Angaben des Anbieters	
	ja	nein
Haben Sie in den letzten Jahren die Steuern bezahlt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Haben Sie in den letzten Jahren die Mehrwertsteuer bezahlt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Haben Sie in den letzten Jahren die Sozialabgaben bezahlt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Befinden Sie sich in einem Konkursverfahren?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Halten Sie den Grundsatz der Gleichberechtigung von Mann und Frau ein?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Halten Sie die am Ort der Leistung massgeblichen Bestimmungen über Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen ein?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Halten Sie die schweizerischen oder mit diesen gleichwertigen Umweltschutzvorschriften ein?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bemerkungen

Zieht der Beauftragte zur Vertragserfüllung Dritte bei, hat er diese zu verpflichten, die vorgenannten Grundsätze ebenfalls einzuhalten.

Auf Verlangen des Auftraggebers muss innerhalb von 10 Tagen der Nachweis über die Einhaltung dieser Grundsätze durch den Beauftragten und durch die von diesem zur Vertragserfüllung beigezogenen Dritten erbracht werden.

Bei Verletzung der vorgenannten Pflichten schuldet der Beauftragte dem Auftraggeber eine Konventionalstrafe in der Höhe des fünffachen Betrags der vom zuständigen Organ gegen den Beauftragten ausgesprochenen rechtskräftigen Bussen, höchstens jedoch CHF 50'000.– je Fall.

In schweren Fällen ist der Auftraggeber zusätzlich berechtigt, den Dienstleistungsvertrag aufzulösen und zwar ohne dass der Beauftragte über die Vergütung für bereits geleistete Arbeiten hinaus irgendwelche Forderungen geltend machen könnte.

In jedem Fall hat der Beauftragte zusätzlich zur Konventionalstrafe Umtriebe des Auftraggebers (Eigenaufwand) und dem Auftraggeber in Rechnung gestellte Aufwendungen Dritter, die durch die Verletzung der Pflichten gemäss Absatz 1 und 2 durch den Beauftragten entstanden sind, zu entschädigen.

2. Angaben zur Bewertung der Eignung

Damit ein Eignungskriterium erfüllt ist, müssen die aufgeführten Anforderungen durch den Anbieter resp. ein INGE-Mitglied, welches die entsprechende Arbeit ausführt, erfüllt sein.

2.1 Eignungskriterium EK 1

Erfahrung des Anbieters als Generalplaner im Infrastrukturbau (Bahnbau)

Ein vergleichbares Referenzobjekt im Infrastrukturbau (Bahnbau) in den letzten 5 Jahren, Bau-
summe > Fr. 3 Mio., welches Folgendes beinhaltet:

Leitungsfunktion in der Projektierungs- und Realisierungsphase (Gesamtkoordination)

Generalplaner über die Fachbereiche Tiefbau / Bahnbau, Tragkonstruktionen, technische Anlagen
und Architektur / Hochbau

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

2.2 Eignungskriterium EK 2

Erfahrung des Anbieters bzw. seines Subplaners im Tiefbau / Bahnbau

Ein vergleichbares Referenzobjekt in den letzten 5 Jahren, Bausumme Tiefbau > Fr. 1.5 Mio., wel-
ches Folgendes beinhaltet:

Massgebliche Funktion in der Planung im Bereich Tiefbau / Bahnbau in der Projektierungs- und Rea-
lisierungsphase inkl. Bauleitung

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	

Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

2.3 Eignungskriterium EK 3

Erfahrung des Anbieters bzw. seines Subplaners in der Tragkonstruktion

Ein vergleichbares Referenzobjekt in den letzten 5 Jahren, Bau-summe > Fr. 1.5 Mio., welches Folgendes beinhaltet:

Massgebliche Funktion in der Planung im Bereich Tragkonstruktion in der Projektierungs- und Realisierungsphase inkl. Bauleitung

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

2.4 Eignungskriterium EK 4

Erfahrung des Anbieters bzw. seines Subplaners in Architektur / Hochbau

Ein vergleichbares Referenzobjekt in den letzten 5 Jahren, Bausumme > Fr. 1 Mio., welches Folgendes beinhaltet:

Massgebliche Funktion in der Planung von öffentlich genutzten Anlagen (Bahnhof, Busbahnhof, Perronanlagen) in der Projektierungs- und Realisierungsphase inkl. Bauleitung

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	

Objektbezeichnung	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

2.5 Eignungskriterium EK 5

Erfahrung des Anbieters bzw. seines Subplaners in der Planung von Elektroanlagen (Bahnbaubau)

Ein vergleichbares Referenzobjekt in den letzten 5 Jahren, Bausumme > Fr. 1 Mio., welches Folgendes beinhaltet:

Massgebliche Funktion in der Planung von Kabel und Kabeltiefbau, von Hoch- und Mittelspannungsanlagen sowie von Perronanlagen (Beleuchtung, Beschallung, Fahrgastinformationsanzeigen, Uhrenanlagen, Erdungskonzepte und USV für Bahnanlagen) von einem Bahnprojekt in der Projektierungs- und Realisierungsphase inkl. Bauleitung

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

2.6 Eignungskriterium EK 6

Erfahrung des Anbieters bzw. seines Subplaners in der Planung von Fahrleitungen bei Bahnprojekten

Ein vergleichbares Referenzobjekt in den letzten 5 Jahren, Bausumme Fahrleitungsanlagen > Fr. 0.5 Mio., welches Folgendes beinhaltet:

Massgebliche Funktion in der Planung von Fahrleitungen und Gleichrichteranlagen in der Projektierungs- und Realisierungsphase inkl. Bauleitung

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

2.7 Eignungskriterium EK 7

Erfahrung des Anbieters bzw. seines Subplaners in der Planung von Sicherungsanlagen

Ein vergleichbares Referenzobjekt in den letzten 5 Jahren, Bau-summe Sicherungsanlagen > Fr. 0.5 Mio., welches Folgendes beinhaltet:

Massgebliche Funktion in der Planung von Sicherungsanlagen (Innen- und Aussenanlagen) in der Projektierungs- und Realisierungsphase inkl. Bauleitung

Referenzobjekt 1

Ausgeführt durch (bei INGE):

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3. Angaben zur Bewertung der Zuschlagskriterien

Wird der Nachweis für ein Zuschlagskriterium mit den Angaben eines Subunternehmers erbracht, so hat dieser die vorgesehenen Subunternehmerarbeiten auch auszuführen.

3.1 Zuschlagskriterium Kompetenz

Pro Schlüsselperson ist 1 Referenzobjekte (Datum Inbetriebnahme < 5 Jahre) anzugeben, welche mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbare Anforderungen gestellt haben.

3.1.1 Gesamtleiter

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.1.2 Fachperson Tiefbau / Bahnbau

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenem vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.1.3 Fachperson Tragkonstruktion

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.1.4 Fachperson Architektur / Hochbau

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.1.5 Fachperson Elektroanlagen

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name:

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
	Funktion: Telefon:

3.1.6 Fachperson Fahrleitung

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.1.7 Fachperson Sicherungsanlagen

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.1.8 Chefbauleiter

Angaben zur Person

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Name	
Vorname	
Jahrgang	
Funktion in Firma	
Ausbildung	
Weiterbildung	
Fachkompetenz innerhalb Projekt	

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Mit wie viel % seiner Arbeitszeit voraussichtlich am Projekt beteiligt?	

Referenz

Bezeichnung	Angaben des Anbieters
Auftraggeber	
Objektbezeichnung	
Funktion im Projekt	
Fachlicher Beschrieb des Referenzobjekts	
Erbrachte Leistungen	
Zeitraum der Leistungserbringung	/
Aktueller Stand	
Geleistete Stunden im Projekt	
Reine Baukosten (Bauwerkskosten)	
Inwieweit ist das Projekt mit dem ausgeschriebenen vergleichbar?	
Referenzperson	Name: Funktion: Telefon:

3.2 Beilage Zuschlagskriterium Auftragsanalyse

Auftragsanalyse inkl. Organigramm gemäss den Besonderen Bestimmungen für Planerleistungen, Kapitel "Eignungs- und Zuschlagskriterien" bzw. "Formelle Angebotsanforderungen".